



GE-LS 18 Li

DK/ Original betjeningsvejledning
N Akku gresaks

S Original-bruksanvisning
Batteridreven gresax

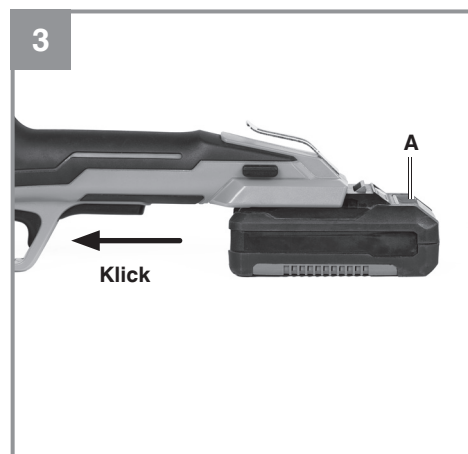
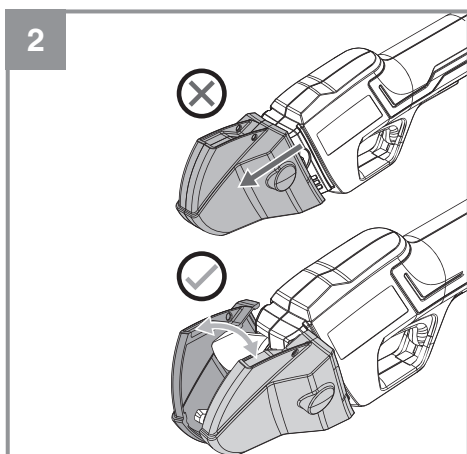
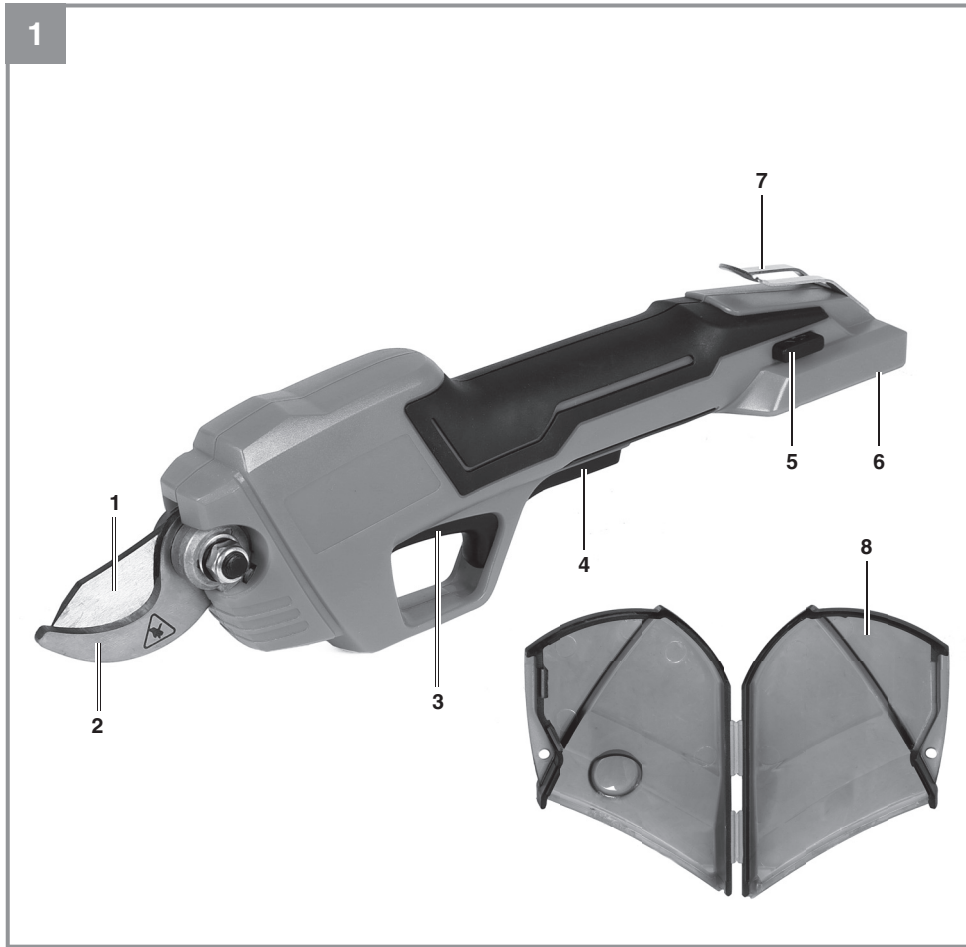
EE Originaalkasutusjuhend
Akuoksakäärid

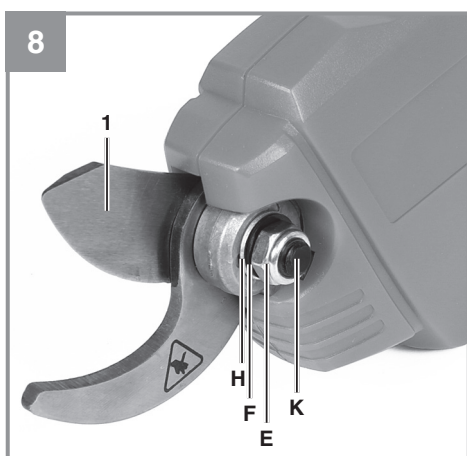
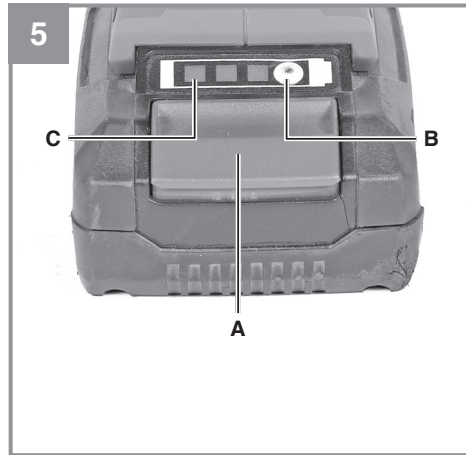


Art.-Nr.: 34.083.00 (Solo)

I.-Nr.: 21032









Fare! - Læs betjeningsvejledningen for at reducere risikoen for personskade.



Forsigtig! Brug beskyttelsesbriller. Gnister, som opstår under arbejdet, eller splinter, spån og støv, som står ud fra maskinen, kan forårsage synstap.



Fare! Kniv, der bevæger sig. Sørg for, at hverken hænder eller fødder kommer i kontakt med skærekniven.

Maskinen må ikke betjenes af personer (inkl. børn) med begrænsede fysiske eller sensoriske færdigheder, eller personer, der ikke er i psykisk balance. Manglende erfaring og kendskab til maskinens anvendelse fratager ligeledes en person retten til at arbejde med maskinen, med mindre arbejdet sker under opsyn eller efter grundig instruktion. Pas på, at børn ikke leger med maskinen.

Fare!

Ved brug af el-værktøj er der visse sikkerhedsforanstaltninger, der skal respekteres for at undgå skader på personer og materiel. Læs derfor betjeningsvejledningen / sikkerhedsanvisningerne grundigt igennem. Opbevar betjeningsvejledningen et praktisk sted, så du altid kan tage den frem efter behov. Husk at lade betjeningsvejledningen / sikkerhedsanvisningerne følge med værktøjet, hvis du overdrager det til andre. Vi fraskriver os ethvert ansvar for skader på personer eller materiel, som måtte opstå som følge af, at anvisningerne i denne betjeningsvejledning, navnlig vedrørende sikkerhed, tilsidesættes.

1. Sikkerhedsanvisninger

Relevante sikkerhedsanvisninger finder du i det medfølgende hæfte.

Advarsel!

Læs alle sikkerhedsanvisninger, anvisninger, illustrationer og tekniske data, som dette el-værktøj er udstyret med. Følges de efterfølgende anvisninger ikke, kan dette føre til elektrisk stød, brand og/eller alvorlige kvæstelser.

Alle sikkerhedsanvisninger og øvrige anvisninger skal opbevares for senere brug.

2. Produktbeskrivelse og leveringsomfang**2.1 Produktbeskrivelse (billede 1)**

1. Klinge (bevægelig)
2. Modskær (fast)
3. Tænd-/sluk-knap
4. Låseknap
5. Tænd-/sluk-hovedafbryder
6. Akkumulatorbatteriholder
7. Bælteclips
8. Knivbeskyttelseskappe

2.2 Leveringsomfang

Kontroller på grundlag af det beskrevne leveringsomfang, at varen er komplet. Hvis nogle dele mangler, bedes du senest inden 5 hverdage efter købet af varen henvende dig til vores servicecenter eller det sted, hvor du har købt varen, med forevisning af gyldig købskvittering. Vær her opmærksom på garantioversigten, der er indeholdt i serviceinformationerne bagest i vejledningen.

- Åbn pakken, og tag forsigtigt maskinen ud af emballagen.

- Fjern emballagematerialet samt emballage- og transportsikringer (hvis sådanne forefindes).
- Kontroller, at der ikke mangler noget.
- Kontroller maskine og tilbehør for transportsikringer.
- Opbevar så vidt muligt emballagen indtil garantiperiodens udløb.

Fare!

Maskinen og emballagematerialet er ikke legetøj! Børn må ikke lege med plastikposer, folier og smådele! Fare for indtagelse og kvælning!

- Akku-grensaks med knivbeskyttelseskappe
- Original betjeningsvejledning
- Sikkerhedsanvisninger

3. Formålsbestemt anvendelse

Produktet er beregnet til at klippe/skære knaster, grene og planter over med en diameter på maks. 28 mm (blødt træ). Ved hårdt træ gælder en mindst diameter.

Produktet er ikke egnet til at klippe/skære i metal.

Produktet må kun anvendes i overensstemmelse med det tiltænkte formål. Enhver anden form for anvendelse er ikke tilladt. Vi fraskriver os ethvert ansvar for skader, det være sig på personer eller materiel, der måtte opstå som følge af, at produktet ikke er blevet anvendt korrekt. Dette er alene brugerens/ejerens ansvar.

Bemærk, at vore produkter ikke er konstrueret til erhvervsmæssig, håndværksmæssig eller industriel brug. Vi fraskriver os ethvert ansvar, såfremt produktet anvendes i erhvervsmæssigt, håndværksmæssigt, industrielt eller lignende øjemed.

4. Tekniske data

Spændingsforsyning motor: 18 V d.c.
 Klippeydelse (blødt træ) maks. Ø: 28 mm
 Klippeydelse (hårdt træ) maks. Ø: 15 mm
 Vægt: 0,830 kg

Pas på!

Maskinen leveres uden akkumulatorbatterier og uden ladeaggregat og må kun bruges sammen med Li-Ion akkumulatorbatterierne fra Power-X-Change serien!

Li-Ion akkumulatorbatterierne fra Power-X-Change serien må kun lades med Power-X-Charger.

Fare!**Støj og vibration**

Støj- og vibrationstal er beregnet i henhold til EN 62841.

Lydtryksniveau L_{pA}	61,2 dB(A)
Usikkerhed K_{pA}	3 dB
Lydeffektniveau L_{WA}	81,2 dB(A)
Usikkerhed K_{WA}	3 dB

Brug høreværn.

Støjudviklingen fra maskinen kan forårsage høretab.

Samlede svingningstal (vektorsum for tre retninger) beregnet i henhold til EN 62841.

Svingningsemissionstal $a_h \leq 2,5 \text{ m/s}^2$
Usikkerhed $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

De angivne samlede svingningsværdier og de angivne støjemissionsværdier er blevet målt iht. en standardiseret analyseproces og kan anvendes til at sammenligne el-værktøj indbyrdes.

De angivne samlede svingningsværdier og de angivne støjemissionsværdier kan også bruges til at gennemføre en foreløbig vurdering af belastningen.

Advarsel!

Svingnings- og støjemissionerne kan afvige fra de angivne værdier, når el-værktøjet bruges, dette afhænger af den måde, el-værktøjet bruges på, og især af, hvilke typen emne der bearbejdes.

Støjudvikling og vibration skal begrænses til et minimum!

- Brug kun intakte og ubeskadigede maskiner.
- Vedligehold og rengør maskinen med jævne mellemrum.
- Tilpas arbejdsmåden efter maskinen.
- Overbelast ikke maskinen.
- Lad i givet fald maskinen underkaste et efter-

syn.

- Sluk maskinen, når den ikke benyttes.
- Bær handsker.

Forsigtig!**Tilbageværende risici**

Også selv om du betjener el-værktøjet forskriftsmæssigt, er der stadigvæk nogle risikofaktorer at tage højde for. Følgende farer kan opstå, alt efter el-værktøjets type og konstruktionsmåde:

1. Lungeskader, såfremt der ikke bæres egnet støvmaske.
2. Høreskader, såfremt der ikke bæres egnet høreværn.
3. Helbredsskader, som følger af hånd-arm-vibration, såfremt værktøjet benyttes over et længere tidsrum eller ikke håndteres og vedligeholdes forskriftsmæssigt.

Fare!

Dette el-værktøj frembringer et elektromagnetisk felt under driften. Dette felt kan under visse omstændigheder indvirke på aktive eller passive medicinske implantater. For at reducere faren for alvorlige eller dødelige kvæstelser anbefaler vi, at personer med medicinske implantater konsulterer deres læge og producenten af implantatet, inden maskinen tages i brug.

5. Inden ibrugtagning**Advarsel!**

Træk altid akkumulatorbatteriet ud, inden du foretager indstillinger på produktet.

5.1 Fjernelse af knivbeskyttelseskappe (billede 2)

Overhold vedhængen, der er anbragt på knivbeskyttelseskappen, når knivbeskyttelseskappen tages af. Fjern kabelbåndet på knivbeskyttelseskappen med en saks eller en skævbider. Tag knivbeskyttelseskappen af ved at klappe den ud.

5.2 Montering af akkumulatorbatteri (billede 3)

Tryk på anslagsknappen (A) på akkumulatorbatteriet og skub akkumulatorbatteriet ind i den passende akkuholder. Kontroller, at anslagsknappen falder i hak. Akkumulatorbatteriet afmonteres tilsvarende i modsat rækkefølge!

5.3 Opladning af LI-akku-pack (fig. 3-4)

1. Træk akku-pack'en ud af håndtaget, mens du trykker anslagsknappen (A) ned.
2. Kontrollér, at netspændingen, som står anført på mærkepladen, svarer til den forhåndenværende netspænding. Sæt stikket til ladeaggregatet i stikkontakten. Den grønne LED-lysdioder begynder at blinke.
3. Skub akkumulatorbatteriet fast på ladeaggregatet.
4. Under punkt („Visninger på ladeaggregatet“) findes en oversigt over LED-lysdiodernes betydning.

Hvis det ikke er muligt at oplade akku-pack'en, skal du kontrollere,

- om der er netspænding i stikkontakten
- om forbindelsen til ladeaggregatet er i orden.

Hvis det stadigvæk ikke er muligt at oplade akku-pack'en, bedes du indsende

- ladeaggregat og ladeadapter
 - samt akku-pack'en
- til vores kundeservice.

Kontakt vores kundeservice eller den forretning, hvor du har købt produktet, hvis du har brug for at vide, hvordan produktet sendes korrekt.

Ved forsendelse og bortskaffelse af akkumulatorbatterier og akkumaskiner skal disse indpakkes særskilt i en plastikpose, for at undgå kortslutning og brand!

Sørg for at genoplade akkupack'en i god tid for at sikre en lang levetid. Genopladning skal under alle omstændigheder ske, når du kan konstatere, at maskinens ydelse er aftagende. Undgå, at akkupack'en aflades helt. Det vil ødelægge akkupack'en!

5.4 Akku-kapacitetsindikator (Fig. 5)

Tryk på kontakten til akkumulatorbatteri-kapacitetsindikator (B). Akkumulatorbatteri-kapacitetsindikatoren (C) indikerer akkumulatorbatteriets ladetilstand ved hjælp af 3 LED-lamper.

Alle 3 LED'er lyser:

Akkuen er fuldt opladet.

2 eller 1 LED(er) lyser

Akkubatteriet råder over tilstrækkelig restkapacitet.

1 LED blinker:

Akkubatteriet er afladt; oplad akkubatteriet.

Alle LED-lamper blinker:

Akkumulatorbatteriets temperatur er underskredet. Fjern akkumulatorbatteriet fra produktet og lad akkumulatorbatteriet hvile en dag ved stuetemperatur. Fremkommer fejlen igen, er akkumulatorbatteriet meget afladet og defekt. Fjern akkumulatorbatteriet fra produktet. Et defekt akkumulatorbatteri må ikke længere bruges og oplades.

6. Betjening

6.1 Tænde/slukke

6.1.1 Tænde

Produktet er udstyret med en tænd-/sluk-hovedafbryder (skydekontakt).

- a) (billede 6) Er skyderen trykket ind i huset til venstre - position OFF - er produktet slukket. Brug altid denne position, når du ikke arbejder med produktet.
- b) (billede 7) Er skyderen trykket ind i huset til højre - position ON - er produktet tændt.
 - (billede 7) Tryk tænd-/sluk-hovedafbryderen hen på ON.
 - (billede 1) Betjen låseknappen (pos. 4) og tænd-/sluk-knappen (pos. 3). Klingen kører i position „auf“ (åben).
 - Trykkes på låseknappen og tænd-/sluk-knappen igen, kører klingen i.
 - Slippes tænd-/sluk-knappen igen, kører klingen op.

6.1.2 Slukke

- (billede 1) Tryk på låseknappen (pos. 4) og tænd-/sluk-knappen (pos. 3). Klingen kører i position „zu“ (slukket).
- (billede 6) Tryk tænd-/sluk-hovedafbryderen hen på OFF.

6.2 Anvendelse

Produktet bruges som en almindelig havesaks. Tag fat i knasterne, grenene o.lign. med den frie hånd. Hold hånden i en sikker afstand til arbejdsområdet - fare for kvæstelser.

Betjen tænd-/sluk-knappen iht. beskrivelsen under punkt 6.1.1 for at lukke klingen og slip tænd-/sluk-knappen igen for at åbne klingen igen.

Bemærk:

- Overhold den maks. klippeydelse, når der klippes i knaster (se Tekniske data)
- Kan produktet ikke klippe knasterne over, fordi de er for tykke eller for hårde, åbner klingens automatisk.

6.3 Afslutning af arbejde

Sluk for produktet iht. beskrivelsen under punkt 6.1.2. Fastgør knivbeskyttelseskappen på skæreknivens igen.

6.4 Bælteclips

Med bælteclipsen (billede 1/pos. 7) kan produktet f.eks. fastgøres til bæltet. Derved er begge hænder fri, desuden kan du få fat i produktet med det samme.

7. Rengøring, vedligeholdelse og reservedelsbestilling**Fare!**

Træk altid batteriet ud, inden du foretager indstillinger på maskinen.

7.1 Rengøring

- Rengør klingerne med en blød børste og smør altid skæreknivene med universalolie-spray efter brug.
- Hold så vidt muligt beskyttelsesanordninger, luftsprækker og motorhuset fri for støv og snavs. Gnid maskinen ren med en ren klud, eller foretag trykluftudblæsning med lavt tryk.
- Vi anbefaler, at maskinen rengøres hver gang efter brug.
- Rengør af og til maskinen med en fugtig klud og lidt blød sæbe. Undgå brug af rengørings- eller opløsningsmiddel, da det vil kunne ødelægge maskinens kunststofdele. Pas på, at der ikke kan trænge vand ind i maskinens indvendige dele. Trænger der vand ind i et el-værktøj, øger det risikoen for elektrisk stød.

7.2 Vedligeholdelse**7.2.1 Udskiftning af klinge (bevægelig) (billede 8)**

Er klingens uskarp eller slidt, kan du selv udskifte den (se også punkt 7.3) eller få den udskiftet af kundeservicen. Pas på at du ikke bliver kvæstet på skæreknivens.

Advarsel! Af sikkerhedsmæssige grunde må selvsikrende møtrikker principielt kun bruges en gang.

Sådan gør du:

1. Sluk for produktet med tænd-sluk-hovedafbryderen (position OFF) og træk akkumulatorbatteriet ud.
2. Fjern den selvsikrende møtrik M8 (SW 13) (pos. E), den bølgeformede skive (pos. F) og spændeskiven (pos. H).
3. Fjern skruebolten (pos. K).
4. Fjern den bevægelige klinge (pos. 1).
5. Sæt den nye bevægelige klinge i.
6. Sæt skruebolten i igen.
7. Anbring spændeskiven og den bølgeformede skive på skruebolten.
8. Spænd en ubenyttet, selvsikrende møtrik M8 (SW 13) fast på skruebolten.

- Der findes ikke yderligere vedligeholdelseskrævende dele inde i produktet.

7.3 Reservedelsbestilling:

Ved bestilling af reservedele bedes følgende oplyst:

- Produktets typebetegnelse
- Produktets varenummer
- Produktets identnummer
- Nummeret på den ønskede reservedel

Aktuelle priser og øvrige oplysninger finder du på internetadressen www.Einhell-Service.com

8. Bortskaffelse og genanvendelse

Produktet leveres indpakket for at undgå transportskader. Emballagen består af råmaterialer og kan genanvendes eller indleveres på genbrugsstation. Produktet og dets tilbehør består af forskelligartede materialer, f.eks. metal og plast. Defekte produkter må ikke smides ud som almindeligt husholdningsaffald. For at sikre en fagmæssig korrekt bortskaffelse skal produktet indleveres på et affaldsdepot. Hvis du ikke har kendskab til lokalt affaldsdepot, så kontakt din kommune.

9. Opbevaring

Maskinen og dens tilbehør skal opbevares på et mørkt, tørt og frostfrit sted uden for børns rækkevidde. Den optimale lagertemperatur ligger mellem 5 og 30°C. Opbevar el-værktøjet i den originale emballage.

10. Fejlsøgningsskema

Fare!

Sluk produktet og tag akkumulatorbatteriet ud før fejlsøgning.

I efterfølgende tabel ses fejlsymptomer og beskrives det, hvordan afhjælpning foretages, hvis produktet ikke skulle fungere korrekt. Hvis oversigten ikke fører til problemløsning, skal du kontakte kundeservicen.

Forstyrrelse	Mulig årsag	Afhjælpning
Produkt fungerer ikke	<ul style="list-style-type: none"> - Tænd-sluk-hovedafbryder i position OFF - Akkumulatorbatteri tomt - Akkumulatorbatteri er ikke sat rigtigt i 	<ul style="list-style-type: none"> - Tænd-sluk-hovedafbryder stilles på ON - Akkumulatorbatteri lades - Akkumulatorbatteri fjernes og sættes i igen (se punkt 5.2)
Produkt stopper under klippearbejdet	<ul style="list-style-type: none"> - Akkumulatorbatteri tomt - Akkukapacitet lav 	<ul style="list-style-type: none"> - Akkumulatorbatteri lades - Akkumulatorbatteri lades
Skærekniv sidder i klemme i en tyk knast	<ul style="list-style-type: none"> - Akkukapacitet lav - Træ for hårdt - Knastdiameter for stor 	<ul style="list-style-type: none"> - Akkumulatorbatteri lades - Træ er ikke egnet til at klippe i - Træ er ikke egnet til at klippe i
Snit er ikke glat	<ul style="list-style-type: none"> - Klinge er uskarp eller slidt 	<ul style="list-style-type: none"> - Klinge skiftes

10. Visning på ladeaggregat

Visningsstatus		Betydning og påkrævet handling
Rød lysdiode	Grøn lysdiode	
Slukket	Blinker	Standby-modus Ladeaggregatet er forbundet med nettet og klar til drift, akkumulatorbatteriet er ikke i ladeaggregatet
Tændt	Slukket	Opladning Ladeaggregatet lader akkumulatorbatteriet op i hurtigladningsmodus. De pågældende ladetider findes direkte på ladeaggregatet. Bemærk! De faktiske ladetider kan afvige noget fra de angivne ladetider afhængigt af den eksisterende akkuladning.
Slukket	Tændt	Akkumulatorbatteriet er opladt og klar til brug. (READY TO GO) Herefter skiftes til skånende opladning, indtil fuldstændig opladning er nået. Lad hertil akkumulatorbatteriet blive ca. 15 min. længere på ladeaggregatet. Påkrævet handling: Tag akkumulatorbatteriet ud af ladeaggregatet. Afbryd ladeaggregatet fra strømforsyningsnettet.
Blinker	Slukket	Tilpasningsopladning Ladeaggregatet befinder sig i funktionen for skånsom opladning. Her oplades akkumulatorbatteriet af sikkerhedsgrunde langsommere og skal bruge mere tid. Det kan have følgende årsager: - Akkumulatorbatteriet er ikke blevet opladet i meget lang tid. - Akkumulatorbatteriets temperatur ligger ikke i det ideelle område. Påkrævet handling: Vent, indtil ladeprocessen er færdig, akkumulatorbatteriet kan stadigvæk oplades.
Blinker	Blinker	Fejl Opladning er ikke længere mulig. Akkumulatorbatteriet er defekt. Påkrævet handling: Et defekt akkumulatorbatteri må ikke længere oplades. Tag akkumulatorbatteriet ud af ladeaggregatet.
Tændt	Tændt	Temperaturfejl Akkumulatorbatteriet er for varmt (f.eks. direkte solindfald) eller for koldt (under 0° C). Påkrævet handling: Tag batteriet ud, og opbevar det 1 dag ved stuetemperatur (ca. 20° C).



Kun for EU-lande

Smid ikke el-værktøj ud som almindeligt husholdningsaffald!

I medfør af Rådets direktiv 2012/19/EF om affald af elektrisk og elektronisk udstyr og dets omsættelse i den nationale lovgivning skal brugt el-værktøj indsamles separat og indleveres til videreanvendende formål på miljømæssig forsvarlig vis.

Recycling-alternativ til tilbagesendelse:

Ejeren af el-værktøjet er – med mindre denne tilbagesender maskinen – forpligtet til at bortskaffe maskinen og dens dele ifølge miljøforskrifterne. Den brugte maskine kan indleveres hos en genbrugsstation – spørg evt. personalet her, eller forhør dig hos din kommune. Tilbehør og hjælpemidler, som følger med maskinen, og som ikke indeholder elektriske dele, er ikke omfattet af ovenstående.

Kontroller før bortskaffelsen, at akkuer og lyskilder (f.eks. glødepære) er taget ud af produktet.

Genoptryk eller anden kopiering af dokumentation og følgedokumenter til produkter, også i uddrag, er kun tilladt med udtrykkelig tilladelse fra Einhell Germany AG.

Ret til tekniske ændringer forbeholdes

Serviceinformationer

I alle lande, der er nævnt i garantibeviset, råder vi over kompetente servicepartnere, hvis kontaktdata fremgår af garantibeviset. De står til din rådighed i forbindelse med enhver form for service som f.eks. reparation, anskaffelse af reservedele og sliddele eller køb af forbrugsmaterialer.

Vær opmærksom på, at følgende dele på produktet slides som følge af brug eller udsættes for naturligt slid resp. at følgende dele anses som forbrugsmaterialer.

Kategori	Eksempel
Sliddele*	Akku, Skærekniven
Forbrugsmateriale/ forbrugsdele*	
Manglende dele	

* er ikke nødvendigvis indeholdt i leveringsomfanget!

Konstateres mangler eller fejl, bedes du melde fejlen på internettet under www.Einhell-Service.com. Det er vigtigt at beskrive fejlen så nøjagtigt som muligt og i hvert fald besvare følgende spørgsmål:

- Har produktet fungeret, eller var det defekt fra begyndelsen?
- Har du bemærket noget usædvanligt, inden defekten opstod (symptom før defekt)?
- Hvilken fejlfunktion mener du, at produktet er berørt af (hovedsymptom)?
Beskriv venligst fejlfunktionen.

Garantibevis

Kære kunde!

Vore produkter er underlagt en streng kvalitetskontrol. Hvis produktet alligevel på et tidspunkt skulle udvise fejl, beklager vi naturligvis dette, i dette tilfælde beder vi dig kontakte vores kundeservice på adressen, som er anført på dette garantibevis. Du kan naturligvis også ringe til os på det anførte servicenummer. For indfrielse af garantikrav gælder følgende:

1. Disse garantibetingelser retter sig udelukkende til forbrugere, dvs. naturlige personer, der hverken vil bruge dette produkt i forbindelse med udøvelse af deres erhvervsmæssige eller andet selvstændigt arbejde. Disse garantibetingelser regulerer ekstra garantiydelse, som nedenstående producent lover købere af sine nye apparater som supplement til den lovfastsatte garanti. Garantibestemmelser fastsat ved lov berøres ikke af nærværende garanti. Vores garantiydelse er gratis.
2. Garantiydelsen dækker udelukkende mangler på et nyt apparat fra nedenstående producent, der skyldes materiale- eller produktionsfejl, og vi har ret til at vælge, om sådanne mangler afhjælpes på produktet, eller om produktet udskiftes.
Bemærk, at vore produkter ikke er konstrueret til erhvervsmæssig, håndværksmæssig eller faglig brug. Garantien dækker således ikke forhold, hvor produktet er blevet brugt i erhvervsmæssige, håndværksmæssige eller faglige virksomheder eller er blevet udsat for lignende belastning.
3. Garantien dækker ikke følgende:
 - Skader på produktet som følge af tilsidesættelse af montagevejledningens anvisninger eller som følge af usagkyndig installation, tilsidesættelse af brugsanvisningen (f.eks. tilslutning til forkert netspænding eller strømtype) eller tilsidesættelse af vedligeholdelses- og sikkerhedsforskrifter eller som følge af at produktet udsættes for ikke normale miljøbetingelser eller manglende pleje og vedligeholdelse.
 - Skader på produktet som følge af misbrug eller usagkyndig anvendelse (f.eks. overbelastning af produktet eller brug af værktøj eller tilbehør, som ikke er godkendt), indtrængen af fremmedlegemer i produktet (f.eks. sand, sten eller støv, transportskader), brug af vold eller eksterne påvirkninger udefra (f.eks. fordi produktet tabes).
 - Skader på produktet eller dele af produktet, der skyldes almindelig brug, normalt eller andet naturligt slid.
4. Garantiperioden udgør 24 måneder at regne fra købsdatoen. Garantikrav skal gøres gældende inden garantiperiodens udløb og inden for to uger, efter at defekten er blevet konstateret. Garantikrav kan ikke gøres gældende efter garantiperiodens udløb. Reparation eller udskiftning af produktet medfører ikke forlængelse af garantiperioden, heller ikke for eventuelt indbyggede reservedele. Dette gælder også servicearbejder, der foretages på stedet.
5. Hvis du ønsker at gøre brug af garantien, bedes du melde det defekte produkt til: www.Einhell-Service.com. Sørg for at have købskvitteringen eller anden form for dokumentation af købet af det nye apparat ved hånden. Apparater, der sendes ind uden passende dokumentation eller uden typeskilt, er udelukket fra garantiydelsen på grund af manglende identificering. Er defekten omfattet af garantien, vil produktet omgående blive repareret og returneret, eller du vil modtage et helt nyt.

Mod betaling udbedrer vi naturligvis også gerne defekter på produktet, som ikke/ikke længere er omfattet af garantien. Du skal blot indsende produktet til vores serviceadresse.

Hvad angår slid- og forbrugsdele samt manglende dele henviser vi til garantiens indskrænkninger i henhold til serviceinformationerne i nærværende betjeningsvejledning.



Fara! - Läs bruksanvisningen för att reducera risken för skador.



Var försiktig! Använd skyddsglasögon. Gnistor som genereras under bearbetning eller stickor, flisor och damm som slungas ut av enheten kan orsaka förlust av synen.



Fara! Rörliga knivar. Stick inte in händer eller fötter mellan knivarna.

Denna utrustning är inte konstruerad för användning av personer (inklusive barn) med begränsad fysisk, motorisk eller mental förmåga eller som inte har erfarenhet och/eller kunskap, om dessa personer inte övervakas av en person som ansvarar för deras säkerhet, eller om de instrueras av en sådan person i säker användning av utrustningen. Barn måste alltid vara under uppsikt för att se till att de inte leker med utrustningen.

Fara!

När du använder utrustningen måste några säkerhetsåtgärder vidtas för att undvika personskador och materiella skador. Läs hela bruksanvisningen och säkerhetsanvisningarna noga. Förvara denna bruksanvisning på en säker plats så att informationen alltid är tillgänglig. Om du lämnar utrustningen vidare ska denna bruksanvisning samt säkerhetsanvisningar följa med. Vi tar inte ansvar för skador eller olyckor som uppstår till följd av att dessa instruktioner samt säkerhetsanvisningarna inte följts.

1. Säkerhetsanvisningar

Säkerhetsinformation finns i medföljande häfte.

Varning!

Läs all säkerhetsinformation, instruktioner, illustrationer och teknisk information om detta elverktyg. Om nedanstående instruktioner inte beaktas kan det leda till elstöt, brand och/eller allvarliga skador. **Förvara all säkerhetsinformation och instruktioner på en säker plats för framtida bruk.**

2. Uppbyggnad och medföljande delar**2.1 Uppbyggnad (fig. 1)**

1. Skärblad (rörligt)
2. Motblad (fast)
3. På-/avknapp
4. Låsknapp
5. Strömbrytare
6. Batterifäste
7. Bältesklämma
8. Bladskydd

2.2 Medföljande delar

Kontrollera att produkten är komplett enligt specifikationen av leveransomfattningen. Om delar saknas, kontakta vår kundtjänst eller återförsäljaren senast

5 dagar efter inköp och visa upp kvittot. Se även garantisedelns i serviceinformationen i slutet av denna bruksanvisning.

- Öppna förpackningen och ta försiktigt ut utrustningen.
- Ta bort förpackningsmaterialet och eventuella transportsäkringar.
- Kontrollera att alla delar finns på plats.
- Inspektera utrustningen och tillbehören så att

de inte uppvisar transportskador.

- Om möjligt, behåll förpackningen tills garanti-perioden löpt ut.

Fara!

Utrustningen och förpackningen är inte leksaker. Låt inte barn leka med plastpåsar, plastfilm eller små delar. Risk för sväljning eller kvävning!

- Sladdlös sekator med bladskydd
- Originalbruksanvisning
- Säkerhetsinstruktioner

3. Korrekt användning

Denna utrustning är konstruerad för kapning av grenar och växter med en diameter på max. 28 mm (mjukt trä). Diametern är mindre för hårt trä.

Denna utrustning är inte lämplig för kapning av metall.

Utrustningen får endast användas i avsett syfte. All annan användning betraktas som icke avsedd användning. Användaren, inte tillverkaren, är ansvarig för eventuella skador till följd av detta.

Observera att vår utrustning inte har konstruerats för användning i kommersiellt eller industriellt syfte. Vår garanti förfaller om utrustningen används i kommersiellt, industriellt eller liknande syfte.

4. Tekniska data

Spänningsförsörjning motor: 18 VDC
 Kapkapacitet (mjukt trä) max. Ø: 28 mm
 Kapkapacitet (hårt trä) max. Ø: 15 mm
 Vikt 0,830 kg

Var försiktig!

Utrustningen levereras utan batterier och utan laddare och får endast användas med litiumjonbatterier i Power-X-Change-serien!

Litiumjonbatterierna i Power-X-Change-serien får endast laddas med Power-X laddare.

Fara!**Ljud och vibrationer**

Ljud- och vibrationsvärden uppmättes i enlighet med EN 62841.

L_{pA} ljudtrycksnivå	61,2 dB (A)
K_{pA} osäkerhet	3 dB
L_{WA} ljudeffektnivå	81,2 dB(A)
K_{WA} osäkerhet	3 dB

Använd hörselskydd.

Buller kan orsaka hörselskador.

Totala vibrationsvärden (vektorsumma för tre riktningar) fastställdes i enlighet med EN 62841.

Vibrationsemissionsvärde $a_h \leq 2,5 \text{ m/s}^2$

K osäkerhet = $1,5 \text{ m/s}^2$

De angivna vibrationsemissionsvärdena och de angivna bulleremissionsvärdena uppmättes i enlighet med en uppsättning standardiserade kriterier och kan användas för att jämföra ett elverktyg med ett annat.

De angivna vibrationsemissionsvärdena och de angivna bulleremissionsvärdena kan också användas för att göra en inledande bedömning av exponering.

Varning:

Vibrations- och bulleremissionsvärdena kan variera från den specificerade nivån under faktisk användning, beroende på sättet som elverktyget används på, särskilt typen av arbetsmaterial som det används för.

Håll bulleremission och vibrationer till ett minimum.

- Använd endast verktyg som fungerar felfritt.
- Utför regelbundet underhåll och rengöring.
- Anpassa ditt sätt att arbeta efter verktyget.
- Överbelasta inte verktyget.
- Skicka verktyget på service vid behov.
- Stäng av apparaten när den inte används.
- Bär skyddshandskar.

Var försiktig! Restrisker

Även om du använder detta elverktyg i enlighet med instruktionerna kan vissa risker inte uteslutas. Följande risker kan uppstå i samband med utrustningens konstruktion och layout:

1. Skador på lungorna om inget lämpligt andningsskydd används.
2. Hörselskador om inget lämpligt hörselskydd används.
3. Hälsoskador på grund av hand/armvibrationer om utrustningen används under en lång tidsperiod eller inte används/sköts på rätt sätt.

Fara!

Detta elverktyg genererar ett elektromagnetiskt fält under användning. Detta fält kan under vissa omständigheter aktivt eller passivt störa medicinska implantat. För att minska risken för allvarliga personskador eller dödsfall rekommenderar vi att personer med medicinska implantat rådfrågar en läkare och tillverkaren av det medicinska implantatet innan de använder utrustningen.

5. Innan du börjar använda utrustningen**Varning!**

Ta alltid ur batteriet innan du gör justeringar på utrustningen.

5.1 Ta bort bladskyddet (fig. 2)

Kontrollera fästet på bladskyddet om du vill ta bort det. Använd en sax eller sidavbitare för att ta bort buntbandet från bladskyddet. Ta av bladskyddet genom att fälla upp det.

5.2 Montering av batteriet (fig. 3)

Tryck på det laddningsbara batteriets låsknapp (A) och skjut in batteriet i det avsedda fästet. Se till att låsknappen klickar fast. För att ta bort det laddningsbara batteriet, utför stegen i omvänd ordning.

5.3 Ladda litiumjonbatteriet (fig. 3-4)

1. Ta av batteriet från handtaget genom att trycka låsknappen (A) neråt.
2. Kontrollera att spänningen i ditt elnät motsvarar den på typskylten. Sätt in kontakten i uttaget. Den gröna LED-lampan börjar blinka.
3. Skjut på batteriet på batteriladdaren.
4. I avsnittet "Laddningsindikator" finns en tabell med en förklaring för LED-indikatorn på laddaren.

Om batteriet inte laddas, kontrollera följande:

- Att nätspänning finns.
- Att det finns god kontakt vid laddarens kontakter.

Om batteriet ändå inte laddas, skicka

- laddare, adapter
 - och batteri
- till vår kundservice.

För att säkerställa att delarna förpackas och levereras korrekt när du skickar dem till oss, var vänlig kontakta vår kundservice eller återförsäljaren där utrustningen köptes.

När du skickar eller kasserar batterier och sladdlösa verktyg, se alltid till att de packas individuellt i plastpåsar för att förhindra kortslutning och brand.

Ladda batteriet direkt för att säkerställa att det får en lång livslängd. Du måste ladda batteriet när du märker att den apparatens effekt avtar. Låt aldrig batteriet laddas ur helt. Detta gör att en defekt kan bildas.

5.4 Batterikapacitetsindikator (fig. 5)

Tryck på knappen för batterikapacitetsindikatorn (B). Batterikapacitetsindikatorn (C) visar laddningsstatus för batteriet via 3 LED-lampor.

Alla 3 LED-lampor är tända:

Batteriet är fulladdat.

2 eller 1 LED-lampor är tända:

Batteriet har tillräcklig laddning kvar.

1 LED-lampa blinkar:

Batteriet är tomt, ladda batteriet.

Alla LED-lampor blinkar:

Batteritemperaturen är för låg. Ta ut batteriet och förvara det i rumstemperatur under en dag. Om felet återkommer innebär detta att det uppladdningsbara batteriet har djupurladdats och är defekt. Ta ut batteriet från produkten. Använd eller ladda aldrig ett defekt batteri.

6. Användning

6.1 Slå på och stänga av

6.1.1 Slå på apparaten

Denna apparat har en strömbrytare (reglage).

- (fig. 6) När reglaget trycks in till höljet på vänster sida – position OFF – stängs apparaten av. Använd alltid denna position när du inte arbetar med apparaten.
- (fig. 7) När reglaget trycks in till höljet på höger sida – position ON – slås apparaten på.
 - (fig. 7) Tryck strömbrytaren till positionen ON.
 - (fig. 1) aktivera låsknappen (4) och på-/avknappen (3). Skärbladet flyttas till öppen position.
 - Om du trycker på låsknappen och på-/avknappen igen stängs skärbladet.
 - Om du släpper på-/avknappen igen flyttas skärbladet till öppen position.

6.1.2 Stänga av

- (fig. 1) tryck på låsknappen (4) och på-/avknappen (3). Skärbladet flyttas till stängd position.
- (fig. 6) Tryck strömbrytaren till positionen OFF.

6.2 Använda apparaten

Apparaten används precis som en vanlig sekator. Använd din lediga hand till att flytta grenar osv. till rätt position. Håll ett säkert avstånd mellan handen och arbetsområdet för skador.

Tryck på på-/avknappen enligt beskrivningen i avsnitt 6.1.1 för att stänga skärbladet och släpp på-/avknappen igen för att öppna skärbladet.

Observera:

- Observera maximal kapkapacitet (se Teknisk information) när du klipper grenar.
- Om du försöker klippa grenar som är för tjocka eller för hårda för att apparaten ska kunna skära igenom kommer skärbladet att öppnas automatiskt.

6.3 Avsluta arbetet

Stäng av apparaten enligt beskrivningen i avsnitt 6.1.2. Sätt tillbaka bladskyddet över skärbladet och klicka fast det.

6.4 Bältesklämma

Du kan använda bältesklämman (fig. 1/7) för att hänga apparaten, exempelvis i bältet. Då har du båda händer fria och apparaten är alltid inom räckhåll.

7. Rengöring, underhåll och beställning av reservdelar

Varning!

Dra alltid ut batteriet innan rengöring påbörjas.

7.1 Rengöring

- Håll alla säkerhetsanordningar, ventiler och motorhöljet fritt från smuts och damm i största möjliga mån. Torka av apparaten med en ren trasa eller blås den med tryckluft vid lägsta inställning.
- Vi rekommenderar att du rengör apparaten omedelbart varje gång du har använt den.
- Rengör apparaten regelbundet med en fuktig trasa och lite mild såpa. Använd inga rengöringsmedel eller lösningsmedel eftersom de kan angripa apparatens plastdetaljer. Se till att inget vatten kan tränga in i utrustningen. Om vatten tränger in i ett elektriskt verktyg ökar det risken för elstöt.

7.2 Underhåll

7.2.1 Byta det (rörliga) skärbladet (fig. 8)

När skärbladet börjar bli slött eller slitet kan du själv byta ut det (se avsnitt 7.3) eller låta en verkstad byta ut det. Var försiktig så att du inte skadar dig på skärbladet.

Varning! Av säkerhetsskäl får självlåsand muttrar endast användas en gång utan undantag.

Utför följande:

1. Stäng av apparaten med strömbrytaren (position OFF) och ta ut batteriet.
2. Ta bort den självlåsand muttern M8 (nyckelvidd 13) (E), den räfflade brickan (F) och brickan (H).
3. Ta bort bulten (K).
4. Ta bort det rörliga skärbladet (1).
5. Sätt in den nya rörliga kniven.
6. Sätt in bulten igen.
7. Placera brickan och den räfflade brickan på bulten.
8. Skruva fast en oanvänd självlåsand mutter M8 (nyckelvidd 13) på bulten.

- Det finns inga andra delar inuti utrustningen som kräver underhåll.

7.3 Beställning av reservdelar och tillbehör

Ange följande information vid beställning av reservdelar:

- Typ av utrustning
- Utrustningens artikelnummer
- Utrustningens ID-nummer
- Reservdelsartikelnummer för önskad reservdel

För senaste information och priser, se www.Einhell-Service.com

8. Avfallshantering och återvinning

Utrustningen levereras i en förpackning som ska förhindra att den skadas under transport. Råmaterialen i denna förpackning kan återanvändas eller återvinnas. Utrustningen och dess tillbehör är tillverkade i olika material, som metall och plast. Kasta aldrig förbrukad utrustning i hushållssoporna. Utrustningen ska lämnas in på lämplig miljöstation. Om du inte vet var du hittar en sådan, kontakta din kommun.

9. Förvaring

Förvara utrustningen och tillbehören på en mörk och torr plats vid över frystemperatur. Idealisk förvaringstemperatur ligger mellan 5 °C och 30 °C. Förvara apparaten i originalförpackningen.

10. Felsökningsguide

Fara!

Innan du felsöker, stäng av apparaten och ta ut batteriet.

Tabellen nedan innehåller en lista med fel och förklarar vad du kan göra för att åtgärda problemet om din apparat inte fungerar som den ska. Om du inte kan hitta och lösa problemet efter att ha gått igenom listan, kontakta din närmaste verkstad.

Fel	Möjlig orsak	Åtgärd
Apparaten fungerar inte	<ul style="list-style-type: none"> - Ställ strömbrytaren till OFF - Batteriet är slut - Batteriet är inte korrekt isatt 	<ul style="list-style-type: none"> - Ställ strömbrytaren till ON - Ladda batteriet - Ta ut batteriet och sätt i det igen
Apparaten stannar under kapning	<ul style="list-style-type: none"> - Batteriet är slut - Batterikapacitet låg 	<ul style="list-style-type: none"> - Batteriet är slut - Batterikapacitet låg
Skärbladet fastnar i en tjock gren	<ul style="list-style-type: none"> - Batterikapacitet låg - För hårt trä - Trädiameter för stor 	<ul style="list-style-type: none"> - Ladda batteriet - Träet är inte lämpligt för kapning - Träet är inte lämpligt för kapning
Kapningen blir inte jämn	<ul style="list-style-type: none"> - Skärbladet är slött eller slitet 	<ul style="list-style-type: none"> - Byt ut skärbladet

10. Laddningsindikator

Indikatorstatus		Förklaringar och åtgärder
Röd LED-lampa	Grön LED-lampa	
Av	Blinkar	Redo att användas Laddaren är ansluten till elnätet och är redo att användas. Det finns inget batteri i laddaren
På	AvFrån	Laddning Laddaren laddar batteriet i snabbaddningsläge. Laddningstiderna visas direkt på laddaren. Viktigt! Faktiska laddningstider kan variera något från angivna
Av	På	Batteriet är laddat och redo att användas. (READY TO GO) Laddaren växlar till skonsam laddning tills batteriet är fulladdat. Låt det återuppladdningsbara batteriet vara kvar i laddaren i ytterligare ca.15 minuter.
Blinkar	Av	Anpassad laddning Laddaren befinner sig i skonsamt läge. Av säkerhetsskäl är laddningen långsammare. Orsakerna kan vara: <ul style="list-style-type: none"> • Det laddningsbara batteriet har inte använts under en lång tid. • Batteritemperaturen ligger utanför optimal intervall. Åtgärd: Vänta på att laddningen ska fullföras. Du kan fortsätta att ladda batteriet.
Blinkar	Blinkar	Fel Laddning är inte längre möjligt. Batteriet är defekt. Åtgärd: Ladda aldrig ett defekt batteri. Ta ut batteriet ur
På	På	Temperaturfel Batteriet är för varmt (t.ex. på grund av direkt solljus) eller för kallt (under 0° C). Åtgärd: Ta ut batteriet och förvara det i rumstemperatur (ca. 20 °C) under ett dygn.



Gäller endast EU

Släng aldrig elektriska apparater med hushållsavfallet.

I enlighet med det europeiska direktivet 2012/19/EG om avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk och elektronisk utrustning, och dess tillämplighet i nationella lagar, ska förbrukade elektriska apparater sorteras ut från annat avfall och lämnas in på en miljöstation eller liknande för miljövänlig avfallshandling.

Alternativ för återvinning:

Som alternativ till att returnera utrustning till tillverkaren, måste ägaren till den elektriska utrustningen se till att den avfallshandteras korrekt om han inte vill behålla utrustningen. Den förbrukade utrustningen kan lämnas in till lämplig insamlingsstation som hanterar utrustningen i enlighet med gällande nationella lagstadgade regler. Detta gäller inte tillbehör och liknande som levererats tillsammans med utrustningen och som inte innehåller elektriska komponenter.

Observera att batterier och lampor (t.ex. glödlampor) måste tas bort från verktyget innan det avfallshandteras.

Kopiering eller någon typ av mångfaldigande av dokumentation som medföljer, i sin helhet eller delvis, är endast tillåtet efter skriftligt godkännande från Einhell Germany AG.

Rätten till tekniska ändringar förbehålles

Serviceinformation

I alla länder som nämns i garantibeviset har vi kompetenta servicepartners. Adresserna till dessa partners finns i garantibeviset. Våra partners står gärna till tjänst för alla slags servicearbeten såsom reparation och tillhandahållande av reservdelar, slitagedelar och förbrukningsmaterial.

Kom ihåg att följande delar i denna produkt är utsatta för ett bruksmässigt och naturligt slitage samt att följande delar krävs som förbrukningsmaterial.

Kategori	Exempel
Slitagedelar*	
Förbrukningsmaterial/förbrukningsdelar*	
Delar som saknas	

* ingår inte tvunget i leveransomfattningen!

Vid brister eller störningar kan du anmäla detta på webbplatsen www.Einhell-Service.com. Ge en detaljerad beskrivning av felet som har uppstått och besvara alltid följande frågor:

- Fungerade produkten först eller var den defekt från början?
- Märkte du av någonting innan produkten slutade att fungera (symptomer före defekt)?
- Enligt din åsikt, vilken funktion är felaktig i produkten (huvudsymptom)?
Beskriv den felaktiga funktionen.

Garantibevis

Bästa kund,
våra produkter genomgår en sträng kvalitetskontroll. Om denna produkt mot förmodan inte fungerar på rätt sätt, beklagar vi detta och ber dig att kontakta vår serviceavdelning under adressen som anges på garantikortet. Vi står även gärna till tjänst på telefon under servicenumret som anges nedan. Följande punkter gäller för att du ska kunna göra anspråk på garantin:

1. Dessa garantivillkor vänder sig enbart till konsumenter, dvs. naturliga personer som inte har för avsikt att använda denna produkt i kommersiellt syfte eller inom egen verksamhet. Dessa garantivillkor reglerar ytterligare garantitjänster som nedanstående tillverkare erbjuder köpare av nya produkter. Dessa tjänster är en komplettering till den lagstadgade garantin. Garantianspråk som regleras enligt lag påverkas inte av denna garanti. Våra garantitjänster är gratis för dig.
2. Garantitjänsterna omfattar endast sådana brister som bevisligen kan härledas till material- eller tillverkningsfel. Produkten som du har köpt ska vara ny och härstamma från nedanstående tillverkare. Vi avgör om sådana brister i produkten ska åtgärdas eller om produkten ska bytas ut. Tänk på att våra produkter endast får användas till ändamålsenligt syfte och inte har konstruerats för kommersiell, hantverksmässig eller yrkesmässig användning. Ett garantiavtal sluts därför ej om produkten inom garantitiden har använts inom yrkesmässiga, hantverksmässiga eller industriella verksamheter eller har utsatts för liknande påkänning.
3. Garantin omfattar inte:
 - Skador på produkten som kan härledas till att monteringsanvisningen missaktats eller på grund av felaktig installation, åsidosatt bruksanvisning (t ex anslutning till felaktig nätspänning eller strömart), missaktade underhålls- och säkerhetsbestämmelser, om produkten utsätts för onormala miljöfaktorer eller bristfällig skötsel och underhåll.
 - Skador på produkten som kan härledas till missbruk eller ej ändamålsenlig användning (t ex överbelastning av produkten eller användning av ej godkända insatsverktyg eller tillbehör), främmande partiklar som har trängt in i produkten (t ex sand, sten eller damm, transportskador), yttre våld eller yttre påverkan (t ex skador efter att produkten fallit ned).
 - Skador på produkten eller delar av produkten som kan härledas till bruksmässigt, normalt eller för övrigt naturligt slitage.
4. Garantitiden uppgår till 24 månader och gäller från datumet när produkten köptes. Medan garantitiden fortfarande gäller ska anspråk på garanti ställas inom två veckor efter att defekten fastställdes. Det är inte möjligt att ställa anspråk på garanti efter att garantitiden har löpt ut. Garantitiden förlängs inte när produkten repareras eller byts ut, dessutom medför sådana arbeten inte att en ny garantitid börjar gälla för produkten eller för ev. reservdelar som har monterats in. Detta gäller även vid hembesök.
5. Anmäl den defekta produkten på följande webbplats för att göra anspråk på garantin: www.Einhell-Service.com. Se till att du har sparat på kvittot eller ett annat köpebevis som påvisar att du har köpt denna produkt i nytt skick. Produkter som sänds in utan köpebevis eller utan märkskylt täcks inte av våra garantitjänster eftersom de inte kan identifieras. Om defekten i produkten täcks av våra garantitjänster, får du genast en reparerad eller ny produkt av oss.

Givetvis kan vi även, mot debitering, åtgärda skador som antingen inte täcks av garantin eller som har uppstått efter garantitidens slut. Skicka in produkten till nedanstående serviceadress.

För slitage- och förbrukningsdelar samt för delar som saknas hänvisar vi till begränsningarna i garantin enligt serviceinformationen som anges i denna bruksanvisning.



Oht! - vigastusohu vähendamiseks lugege kasutusjuhendit



Ettevaatus! Kandke kaitseprille. Töö ajal tekkivad sädemed ning seadmest lendavad killud, laastud ja tolmu võivad halvendada nähtavust.



Oht! Liikuv löiketera. Ärge jätke käsi või jalgu löiketera vahele.

Seda seadet ei tohi kasutada piiratud füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimetega inimesed (kaasa arvatud lapsed) või ilma kogemusteta ja/või oskusteta isikud, välja arvatud juhul, kui neile on tagatud pädeva isiku järelevalve või juhul, kui selliseid isikuid on õpetatud seadet kasutama.

Lapsi tuleb jälgida, kontrollimaks, et nad seadmega ei mängiks.

Oht!

Vigastuste ja kahjustuste vältimiseks tuleb seadme kasutamisel võtta tarvitusele mõningad ohutusabinõud. Seepärast lugege kasutusjuhend / ohutusjuhised hoolikalt läbi. Hoidke need korralikult alles, et informatsioon oleks teil igal hetkel käeulatuses. Kui peaksite seadme teisele isikule edasi andma, siis andke talle ka kasutusjuhend / ohutusjuhised. Me ei võta endale vastutust õnnetuste või kahjude eest, mis tekivad käesoleva juhendi ja ohutusjuhiste mittejärgimisel.

1. Ohutusjuhised

Vastavad ohutuseeskirjad leiata kaasasolevast brošüürist.

Hoiatus!

Lugege kõiki ohutusjuhiseid, juhendeid, jooniseid ja tehnilisi andmeid, mis kuuluvad elektritööriista juurde. Järgnevalt toodud juhiste puudulik järgimine võib põhjustada elektrilöögi, põletuse ja/või raskeid vigastusi.

Hoidke kõik ohutusjuhised ja juhendid tulevikuks alles.

2. Seadme kirjeldus ja tarnekomplekt**2.1 Seadme kirjeldus (joonis 1)**

1. Lõiketera (liikuv)
2. Vastutera (paigalseisev)
3. Toitelüliti-nupp
4. Fiksaatornupp
5. Peatoitelüliti
6. Akukinnitus
7. Rihma kinnitus
8. Terakaitsekate

2.2 Tarnekomplekt

Kontrollige loendi alusel, kas tarnekomplektis on kõik vajalikud osad. Juhul, kui mõni osa on puudu, pöörduge hiljemalt 5 tööpäeva jooksul pärast kauba ostmist meie teeninduskeskusesse või lähimasse pädevasse ehitusmaterjalide kaupluste ning esitage kehtiv ostukviitung. Järgige siinkohal juhendi lõpus esitatud garantiitingimustes olevat garantiitabelit.

- Avage pakend ja võtke seade ettevaatlikult välja.
- Eemaldage pakkematerjal ning pakke- ja transporditoed (kui on olemas).
- Kontrollige, kas tarnekomplekt on terviklik.

- Kontrollige, ega seadmel ja tarvikutel pole transpordikahjustusi.
- Hoidke pakend võimalusel kuni garantiiaja lõpuni alles.

Oht!

Seade ja pakkematerjal ei ole laste mänguasjad! Lapsed ei tohi kilekottide, fooliumi ja pisidetallidega mängida! Oht alla neelata ja lämbuda!

- Akuoksakäärid terakaitsekatega
- Originaalkasutusjuhend
- Ohutusjuhised

3. Sihipärane kasutamine

Seade on mõeldud kuni 28 mm läbimõõduga oks- te, raagude ja taimede (pehme puit, okaspuit) lõikamiseks. Lehtpuidu korral see läbimõõt väheneb.

Seade ei sobi metallide lõikamiseks.

Masinat võib kasutada ainult sihipärasel otstarbel. Igasugune teisel otstarbel kasutamine ei ole sihipärane. Kõigi sellest tulenevate kahjude või vigastuste eest vastutab kasutaja/käitaja ja mitte tootja.

Võtke palun arvesse, et meie seadmed ei ole konstrueeritud ettevõtluses, käsitööstuses ega tööstuses kasutamise otstarbel. Me ei anna mingit garantiid, kui seadet kasutatakse ettevõtluses, käsitööstuses või tööstuses jt sarnastel tegevusaladel.

4. Tehnilised andmed

Mootori toide: 18 V d.c.
Lõikevõimsus (okaspuit) maks. Ø: 28 mm
Lõikevõimsus (lehtpuit) maks. Ø: 15 mm
Kaal: 0,830 kg

Tähelepanu!

Seade tarnitakse ilma akude ja laadijata ning seda tohib kasutada ainult sarja Power-X-Change liitium-ioon-akudega!

Power-X-Change sarja liitium-ioonakusid tohib laadida ainult laadijaga Power-X-Charger.

Oht!**Müra ja vibratsioon**

Müra- ja vibratsiooniväärtused tehti kindlaks standardi EN 62841 järgi.

Helirõhu tase L_{pA}	61,2 dB(A)
Hälbepeir K_{pA}	3 dB
Müratase L_{WA}	81,2 dB(A)
Hälbepeir K_{WA}	3 dB

Kasutage kõrvaklappe.

Müra võib põhjustada kuulmiskaotust.

Võnke koguväärtused (kolme suuna vektorsumma) on kindlaks määratud standardi EN 62841 järgi.

Võngete emissiooniväärtus $a_n \leq 2,5 \text{ m/s}^2$
Värisemine $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

Esitatud võnke koguväärtused ja müra emissiooniväärtus on mõõdetud standardiseeritud testimismeetodi järgi ja seda võib kasutada võrdluseks mõne teise elektritööriista võngete emissiooniväärtusega.

Märgitud võnke koguväärtusi ja müra emissiooniväärtusi saab kasutada ka koormuse esialgseks hindamiseks.

Hoiatus!

Võnke ja müra emissiooniväärtused võivad elektritööriista tegeliku kasutamise ajal erineda etteantud väärtustest, sõltuvalt elektritööriista kasutamise viisist, eelkõige sellest, millist detaili töödeldakse.

Piirake müra teket ja vibratsiooni miinimumi!

- Kasutage ainult täiesti korras seadmeid.
- Hooldage ja puhastage seadet korrapäraselt.
- Kohandage oma töömeetodid seadmega.
- Ärge koormake seadet üle.
- Laske seadet vajaduse korral kontrollida.
- Lülitage seade välja, kui seda ei kasutata.
- Kandke kindaid.

Ettevaatus!**Jääkriskid**

Ka siis, kui te kasutate elektritööriista eeskirjade kohaselt, jääb jääkriskide oht alati püsima. Esineda võivad järgmised elektritööriista konstruktsioonist ja mudelist tulenevad ohud:

1. Kopsukahjustused juhul, kui ei kanta sobivat

tolmukaitsemaski.

2. Kuulmiskahjustused juhul, kui ei kanta sobivat kuulmiskaitset.
3. Tervisekahjustused, mis tulenevad käte vibreerimisest juhul, kui seadet kasutatakse pikema aja jooksul või seda ei kasutata ega hooldata nõuetele vastavalt.

Oht!

See elektriseade tekitab töö ajal elektromagnetilise välja. See väli võib teatud asjaoludel kahjustada aktiivseid või passiivseid meditsiinilisi implantaate. Selleks et vähendada raskete või surmavate vigastuste ohtu, soovitame meditsiiniliste implantaatidega isikutel enne seadme kasutamist pidada nõu arsti ning implantaadi tootjaga.

5. Enne kasutuselevõttu**Hoiatus!**

Enne seadme reguleerimist tõmmake aku alati pesast välja.

5.1 Terakaitsekatte eemaldamine (joonis 2)

Jälgige terakaitsekatte külge paigaldatud lipikut terakaitsekatte eemaldamiseks. Eemaldage kaabli kääride või näpitsate abil terakaitsekattelt. Võtke terakaitsekatte maha seda lahti klappides.

5.2 Akude paigaldamine (joonis 3)

Vajutage aku lukustusnuppu (A) ja lükake aku selleks ettenähtud akukinnitusse. Jälgige lukustusnupu fikseerumist. Aku võetakse välja vastupidises järjekorras!

5.3 Liitium-ioonaku laadimine (joonis 3-4)

1. Tõmmake aku käepidemest välja, vajutades lukustusnuppu (A) allapoole.
2. Kontrollige, kas aku tüübisildil toodud võrgupinge vastab olemasolevale võrgupingele. Pange laadija toitepistik pistikupesasse. Roheline valgusdiiod hakkab vilkuma.
3. Pange aku laadijale.
4. Punktis "Laaduri näidik" leiata tabeli valgusdiiodi näidiku tähendustega laaduril.

Kui aku laadimine ei peaks võimalik olema, kontrollige palun

- kas pistikupesas on pinget;
- kas laadija laadimiskontaktidega on takistusteta ühendus.

Kui aku laadimine ei peaks ikka veel võimalik ole-

ma, palume teil saata

- laadur ja laadimisadapter
- ja aku

meie klienditeenindusesse.

Asjakohaseks toimetamiseks kogumiskohta võtke ühendust meie klienditeenindusega või kohaga, kust seade on ostetud.

Jälgige akude ja akuseadmete transportimisel või utiliseerimisel, et need pakitaks üksikult kilekotikestesse, et vältida lühiühendusi ja tulekahju!

Aku pika kasutusaja huvides peaksite hoolitsema aku õigeaegse laadimise eest. See on vajalik igal juhul, kui te märkate, et seadme võimsus nõrgeneb. Ärge laske akut kunagi täiesti tühjaks. See kahjustab akut!

5.4 Aku täituvuse näidik (joonis 5)

Vajutage aku täituvuse näidiku nupule (B). Aku täituvuse näidik (C) annab aku laetuse taseme kohta märku 3 LEDi abil.

Kõik 3 LEDi põlevad:

Aku on täiesti täis.

2 LEDi või 1 LED põleb

Aku on veel piisavalt laetud.

1 LED vilgub:

Aku on tühi, laadige akut.

Kõik LEDid vilguvad:

Aku temperatuur on alla miinimumi. Eemaldage aku seadmelt ja laske akul üks päev olla toatemperatuuril. Kui viga esineb uuesti, on aku tühjenenud ja seega defektne. Eemaldage aku seadmelt. Defektset akut ei tohi rohkem kasutada ega laadida.

6. Käitamine

6.1 Sisse-väljalülitamine

6.1.1 Sisselülitamine

Seade on õnnetuste ärahoidmiseks varustatud peatoitelülitiga (liuglülitiga).

- a) (joonis 6) Kui liuglülit on vasakul korpusesse lükatud - asend OFF - on seade välja lülitatud. Kasutage seda asendit alati, kui te seadmega ei tööta.

- b) (joonis 7) Kui liuglülit on paremal korpusesse lükatud - asend ON - on seade sisse lülitatud.

- (joonis 7) Vajutage peatoitelüliti asendisse ON.
- (joonis 1) Vajutage fiksaatornuppu (4) ja toitelüliti-nuppu (3). Lõiketera liigub asendisse „avatud“.
- Vajutage fiksaatornuppu ja toitelüliti-nuppu uuesti, nii liigub lõiketera kinni.
- Kui lasete toitelüliti-nupu uuesti lahti, liigub lõiketera asendisse „avatud“.

6.1.2 Väljalülitamine

- (joonis 1) Vajutage fiksaatornuppu (4) ja toitelüliti-nuppu (3). Lõiketera liigub asendisse „suletud“.
- (joonis 6) Vajutage peatoitelüliti asendisse OFF.

6.2 Kasutamine

Seadet kasutatakse nagu tavalisi aiakääre. Vaba käega andke lõigatavaid oksa, raage ja muud sellist ette. Jälgige sealjuures ohutut kaugust käe ja tööpiirkonna vahel - vigastusohu.

Vajutage toitelüliti-nuppu, nagu punktis 6.1.1 kirjeldatud, lõiketera sulgemiseks ja laske toitelüliti-nupp uuesti lahti, et lõiketera uuesti avada.

Märkus.

- Jälgige okste lõikamisel maksimaalset lõikevõimsust (vt Tehnilised andmed)
- Liiga paksude või tugevate okste korral, mida seade ei suuda läbi lõigata, avaneb lõiketera automaatselt.

6.3 Töötamise lõpetamine

Lülitage seade välja, nagu punktis 6.1.2 kirjeldatud. Pange terakaitsekate uuesti lõiketera peale.

6.4 Rihma kinnitus

Rihma kinnituse (joonis 1/7) abil saate seadme riputada nt püksirihma külge. Seeläbi on teil mõlemad käed vabad ja seade on igal ajal käepärast.

7. Puhastus, hooldus ja varuosade tellimine

Oht!

Enne kõiki puhastustöid tõmmake aku välja.

7.1 Puhastamine

- Hoidke kaitseseadised, õhupilud ja mootori-kestad võimalikult tolmu- ja mustusevabad. Hõõruga seade puhta rätikuga puhtaks või puhastage suruõhuga madalal survel.
- Soovitame puhastada seadet otsekohe pärast iga kasutamist.
- Puhastage seadet regulaarselt niiske rätikuga ja vähese koguse vedelseebiga. Ärge kasutage puhastusvahendeid või lahusteid; need võivad kahjustada seadme plast detaile. Arvestage sellega, et seadme sisemusse ei tohi vett sattuda. Vee tungimine elektriseadmesse suurendab elektrilöögi saamise ohtu.

7.2 Hooldus

7.2.1 (Liikuva) löiketera vahetamine (joonis 8)

Kui löiketera on nüri või kulunud, saate selle ise välja vahetada (vt ka punkti 7.3) või laske kliendi-teeninduses vahetada. Ärge sealjuures end löiketeraga vigastage.

Hoiatus! Ohutuse tagamiseks tohib isekinnituvaid mutreid põhimõtteliselt kasutada ainult üks kord.

Toimige järgmiselt:

1. Lülitage seade peatoitelüliti abil välja (asend OFF) ja tõmmake aku välja.
2. Eemaldage isekinnituv mutter M8 (nr 13) (E), võlli seib (F) ja alusseib (H).
3. Eemaldage kruvipolt (K).
4. Eemaldage liikuv löiketera (1).
5. Paigaldage uus liikuv löiketera.
6. Pange kruvipolt uuesti tagasi.
7. Asetage alusseib ja võlli seib kruvipoldi peale.
8. Keerake kasutamata isekinnituv mutter M8 (nr 13) kruvipoldi peal kinni.

- Seadme sees ei ole muid hooldust vajavaid osi.

7.3 Varuosade ja tarvikute tellimine:

Varuosade tellimisel on vajalikud järgmised andmed:

- Seadme tüüp
- Seadme artikli number
- Seadme identifitseerimisnumber
- Vajamineva varuosa varuosanumber

Kehtivad hinnad ja info leiate aadressilt www.Einhell-Service.com.

8. Jäätmekäitlus ja taaskasutus

Transpordikahjustuste vältimiseks on seade pakendis. See pakend on toormaterjal ja seega taaskasutatav ning selle saab toorainetöötlusse tagasi toimetada. Seade ja selle tarvikud koosnevad mitmesugustest materjalidest nagu nt metall ja plast. Katkised seadmed ei kuulu olmeprügi hulka. Asjatundlikuks käitlemiseks tuleks seade anda ära vastavasse kogumiskohta. Kui Te ei tea ühtki kogumiskohta, siis küsige teavet kohalikus omavalitsusest.

9. Hoiustamine

Hoidke seadet ja selle lisatarvikuid pimedas, kuivas ja külmakindlas ning lastele ligipääsmatus kohas. Optimaalne laotemperatuur on vahemikus 5 kuni 30°C. Hoidke elektritööriista originaalpakendis.

10. Veatsing

Oht!

Enne veatsingut lülitage seade välja ja eemaldage aku.

Järgnevas tabelis on toodud vigade sümptomid ning kirjeldatakse, kuidas saate abi, kui teie masin ei tööta enam korralikult. Kui te ei suuda selle abil probleemi kindlaks määrata ega kõrvaldada, pöörduge teenindustöökotta.

Rike	Võimalik põhjus	Kõrvaldamine
Seade ei tööta	<ul style="list-style-type: none"> - Peatoitelüliti asendis OFF - Aku on tühi - Aku ei ole korrektselt peal 	<ul style="list-style-type: none"> - Seadke peatoitelüliti asendisse ON. - Laadige aku - Eemaldage aku ja pange uuesti peale (vt punkt 5.2)
Seade seiskub lõikamisel	<ul style="list-style-type: none"> - Aku on tühi - aku mahtuvus on väike 	<ul style="list-style-type: none"> - Laadige aku - Laadige aku
Lõiketerad kiiluvad paksu oksa külge kinni	<ul style="list-style-type: none"> - aku mahtuvus on väike - puit on liiga kõva - oksa läbimõõt on liiga suur 	<ul style="list-style-type: none"> - Laadige aku - puit ei sobi lõikamiseks - puit ei sobi lõikamiseks
Lõige ei ole sile	<ul style="list-style-type: none"> - lõiketera on nüri või kulunud 	<ul style="list-style-type: none"> - vahetage lõiketera välja

11. Laadija näidik

Näidiku olek		Tähendus ja abinõu
Punane LED	Roheline LED	
väljalülitatud	Vilgub	Töövalmidus Laadija on võrku ühendatud ja töövalmis, aku ei ole laadijas
Põleb	väljalülitatud	Laadimine Laadija laeb akut kiirrežiimil. Vastavad laadimisajad leiab vahetult laadijalt. Märkus! Olenevalt olemasolevast laetuse tasemest võivad tegelikud laadimisajad etteantud aegadest natuke erineda.
väljalülitatud	Põleb	Aku on täis ja töövalmis. (READY TO GO) Seejärel lülitatakse ümber õrnale laadimisele, kuni aku on täiesti täis laetud. Laske selleks aku umbes 15 minutit kauem laadijal olla. Abinõu: Võtke aku laadijast välja. Eraldage laadija vooluvõrgust.
Vilgub	väljalülitatud	Paindlik laadimine Laadija asub säästva laadimise režiimil. Akut laetakse turvalisuse tõttu aeglasemalt ja selleks kulub aega kauem. Sellel võivad olla järgmised põhjused. - Akut ei ole pikka aega laetud. - Aku temperatuur ei ole ideaalses vahemikus. Abinõu: Oodake, kuni laadimine on lõpetatud, akut saab sellele vaatamata edasi laadida.
Vilgub	Vilgub	Viga Laadimine ei ole enam võimalik. Aku on defektne. Abinõu: Defektset akut ei tohi rohkem laadida. Võtke aku laadijast välja.
Põleb	Põleb	Temperatuurihäire Aku on liiga kuum (nt otsese päikesekiirguse tõttu) või liiga külm (madalam kui 0 °C). Abinõu: Eemaldage aku ja hoidke seda 1 päev toatemperatuuril (umbes 20 °C).



Ainult Euroopa Liidu riikidele

Ärge visake elektrilisi tööriistu olmeprügi hulka!

Euroopa Liidu direktiiviga 2012/19/EÜ elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kohta ja siseriiklikele kohaldamistele tuleb kasutatud elektrilised tööriistad koguda kokku eraldi ja leida neile keskkonnasäästlik taaskasutus.

Taaskasutusalternatiiv tagasisaatmisnõudele:

Elektriseadme omanik on kohustatud omandisuhte lõppemisel alternatiivina tagasisaatmisele kaasa aitama sobivale taaskasutusele. Seega võib vana seadme loovutada ka tagasivõtukohta, mis korraldab selle kõrvaldamise riikliku ringlusmajanduse ja jäätmeseadusandluse tähenduses. Asjasse ei puutu vanade seadmete elektrikomponentideta lisaseadmed ja abivahendid.

Jälgige utiliseerimisel, et akud ja valgustusseadmed (nt hõõglamp) võetakse seadmest välja.

Tootedokumentatsiooni ja kaasasolevate dokumentide kordustrukk või muul viisil paljundamine, ka osaliselt, on lubatud ainult Einhell Germany AG loal.

Tehniliste muudatuste õigus reserveeritud

Hooldusteave

Meil on kõikides garantiitunnistusel loetletud riikides pädevad hoolduspartnerid, kelle kontaktandmed leiате garantiitunnistusest. Nemad on Teie käsutuses seoses mis tahes hooldusküsimustega, nagu remonditööd, varu- ja kuluosade muretsemine või kulumaterjalid.

Tuleb tähele panna, et selle toote korral esineb kasutamisest tulenevaid või loomulikke kulumisilminguid järgmistel detailidel ning neid detaile käsitletaksekulumaterjalina.

Kategooria	Näide
Kuluosad*	Aku, lõiketera
Kulumaterjal / Kuluosad*	
Puuduolevad detailid	

* ei pruugi tingimata tarnekomplektiga kaasas olla!

Puuduste või rikete korral palume Teid registreerida see internetis aadressil www.Einhell-Service.com. Märkigekindlasti vea täpne kirjeldus ja vastake lisaks igal juhul järgmistele küsimustele.

- Kas seade on töötanud või oli ta algusest peale defektne?
- Kas Teile hakkas enne defekti ilmnemist midagi silma (defekti tunnused)?
- Missugune tõrge Teie arvates seadmel on (põhitunnus)? Kirjeldage seda tõrget.

Garantiitunnistus

Lugupeetud klient!

Meie tooted läbivad range kvaliteedikontrolli. Kui seade ei peaks siiski korralikult töötama, on meil siiralt kahju ja me palume Teil pöörduda meie klienditeenindusse selle garantiitunnistuse lõpus toodud aadressil. Oleme meelsasti Teie teenistuses ka telefoni teel alltoodud teeninduse telefoninumbritel. Garantiinõuete esitamisel kehtib järgnev:

1. Käesolevad garantiitingimused on suunatud ainult tarbijatele, st füüsilistele isikutele, kes ei soovi toodet kasutada oma kommerts- või muuks iseseisvaks tegevuseks. Käesolevad garantiitingimused reguleerivad täiendavaid garantiiteenuseid, mida allpool nimetatud tootja lubab oma uute seadmete ostjatele lisaks seaduslikule garantiile osutada. See garantii ei puuduta Teie seaduslikke garantiinõudeid. Meie garantiiteenus on Teile tasuta.
2. Garantiiteenus hõlmab ainult teie poolt ostetud, allpool nimetatud tootja toodetud uue seadme neid puudusi, mis tulenevad materjali- või tootmisvigadest, ning piirneb meie valikul nende puuduste kõrvaldamise või seadme vahetamisega.
Võtke palun arvesse, et meie seadmed ei ole konstrueeritud ettevõtluses, käsitööstuses ega kutsetegevuses kasutamise otstarbel. Seetõttu ei kehti garantiileping juhul, kui seadet kasutatakse garantiiajal ettevõtluses, käsitööstuses või tööstuses jt sarnastel tegevusaladel.
3. Meie garantii alla ei kuulu:
 - kahjud, mis on tekkinud montaažijuhendi mittejärgimise või asjatundmatu paigalduse, kasutusjuhendi mittejärgimise (nagu nt vale võrgupinge või vooluliigi ühendamisel) või hooldusjuhendi ja ohutusnõuete eiramise tõttu, samuti seadme jätmise tõttu ebaharilike keskkonningimuste kätte või puuduliku hoolduse ja kontrolli tõttu.
 - seadme kahjustused, mis on tekkinud kuritegeliku või asjatundmatu käsitsemise tõttu (nagu nt seadme ülekooormamine või lubamatute instrumentide või tarvikute kasutamine), võõrkehade (nt liiv, kivid või tolmu, transpordikahjustused) seadmesse tungimisel, jõu kasutamisel või välisjõudude mõju korral (nt kahjustused mahakukkumise tagajärjel).
 - kahjustused seadmel või seadme osadel, mis on põhjustatud kasutamisest tingitud, tavalise või muu loomuliku kulumise tagajärjel.
4. Garantiiaeg on 24 kuud ning see algab seadme ostmise kuupäevaga. Garantiinõuded tuleb esitada garantiiajal kahe nädala jooksul pärast defekti tuvastamist. Garantiinõuete esitamine pärast garantiiaja kestuse lõppu on välistatud. Seadme remont või väljavahetamine pikendab garantiiaega või antakse nõude tõttu seadmele ja võimalikele paigaldatud varuosadele uus garantiiaeg. See kehtib ka kliendi juures kohapeal teostatud teeninduse korral.
5. Garantiinõude esitamiseks registreerige defektne seade aadressil: www.Einhell-Service.com. Hoidke oma seadme ostukviitung või teised ostutõendid alles. Seadmete korral, mis saadetakse ilma vastavate tõenditeta või ilma tüübisildita, on klassifitseerimise võimaluse ebapiisavuse tõttu garantii välistatud. Kui seadme defekt käib meie garantii alla, saate esimesel võimalusel tagasi remonditud või uue seadme.

Enesestmõistetavalt kõrvaldame seadmel ka neid defekte, mis ei käi garantii alla või kui garantiiaeg on läbi, kuid sel juhul tuleb Teil kulud tasuda. Selleks saatke seade meie teeninduse aadressil.

Kulu-/tarbe- ja puuduolevate detailide osas juhime tähelepanu garantiipiirangutele vastavalt selles kasutusjuhendis antud hooldusteabele.



- D** Konformitätserklärung: Wir erklären Konformität gemäß EU-Richtlinie und Normen für Artikel
- GB** Declaration of conformity: We declare conformity in accordance with the EU directive and standards for article
- F** Déclaration de conformité : Nous déclarons la conformité conformément aux directives et normes UE pour l'article
- I** Dichiarazione di conformità: dichiariamo la conformità secondo la direttiva UE e le norme per l'articolo
- DK** Overensstemmelseserklæring: Vi attesterer overensstemmelse iht. EU-direktiv samt standarder for artikel
- S** Försäkran om överensstämmelse: Vi förklarar följande överensstämmelse enl. EU-direktiv och standarder för artikeln
- CZ** Prohlášení o shodě: Prohlašujeme shodu podle směrnice EU a norem pro výrobek
- SK** Vyhlásenie o zhode: Vyhlasujeme zhodu podľa smernice EÚ a noriem pre výrobok
- NL** Conformiteitsverklaring: wij verklaren conformiteit conform EU-richtlijn en normen voor artikel
- E** Declaración de conformidad: declaramos la conformidad a tenor de la directiva y normas de la UE para el artículo
- FIN** Standardinmukaisuus todistus: Me vakuutamme, että EU-direktiivin ja standardien vaatimukset täyttyvät tuotteelle
- SLO** IZJAVA O SKLADNOSTI potrjuje sledečo skladnost s smernico EU in standardi za izdelek
- H** Konformitási nyilatkozat: Az EU-irányvonal és normák szerinti konformitást jelentjük ki a cikkhez
- RO** Declarație de conformitate: Declaram conformitate conform directivei și normelor UE pentru articolul
- GR** Δήλωση συμμόρφωσης: Δηλώνουμε συμμόρφωση σύμφωνα με Οδηγία Εε και πρότυπα για τα προϊόντα
- P** Declaração de conformidade: Declaramos a conformidade de acordo com a diretiva CE e normas para o artigo
- HR** IZJAVA O SUKLADNOSTI potvrđuje sljedeću usklađenost prema smjernicama EU i normama za artikl
- BIH** IZJAVA O SUKLADNOSTI potvrđuje sljedeću usklađenost prema smjernicama EU i normama za artikl
- RS** DEKLARACIJA O USUGLAŠENOST potvrđuje sledeću usklađenost prema smernicama EZ i normama za artikl
- TR** Uygunluk Deklarasyonu: AB direktifi ve ürün standartları uyarınca uygunluğunu beyan ederiz
- RUS** Заявление о соответствии товара: Настоящим удостоверяется, что следующие продукты соответствуют директивам и нормам ЕС
- EE** Vastavusdeklaratsioon: Tõendame toote vastavust EL direktiivile ja standarditele
- LV** Atbilstības deklarācija: Mēs apliecinām atbilstību ES direktīvai un standartiem tālāk minētajām precēm
- LT** Atitikties deklaracija: deklaruojame, kad gaminyo atitinka ES direktyvą ir standartus
- PL** Deklaracja Zgodności - deklarujemy zgodność wymienionego poniziej artykułu z następującymi normami na podstawie dyrektywy EU
- BG** Декларация за съответствие: Ние декларираме съответствие на Директивите и нормите (ЕС) за изделия
- UKR** Декларація відповідності: ми заявляємо про відповідність згідно з Директивою ЄС та стандартами стосовно артикула
- MK** Izjava za soobraznost: Izjavуvаme soobraznost со регулативата и со нормите на ЕУ за артикли
- N** Samsvarserklæring: Vi erklærer samsvar i henhold til EU-direktiv og standarder for artikkel
- IS** Samræmisýfirlýsing: Við útskurdum samræmi við EU-reglugerð og stöðlum fyrir vörutegund

Akku-Astschere* GE-LS 18 Li (Einhell)

- 2014/29/EU
- 2005/32/EC_2009/125/EC
- (EU)2015/1188
- 2014/35/EU
- 2006/28/EC
- 2014/30/EU
- 2014/32/EU
- 2014/53/EU
- 2014/68/EU
- (EU)2016/426
Notified Body:
- (EU)2016/425
- 2011/65/EU_(EU)2015/863
- 2006/42/EC
- Annex IV
Notified Body:
Reg. No.:
- 2000/14/EC_2005/88/EC
- Annex V
- Annex VI
Noise: measured L_{WA} = dB (A); guaranteed L_{WA} = dB (A)
P = kW; L/O = cm
Notified Body:
- 2012/46/EU_(EU)2016/1628
Emission No.:

Standard references: EN 62841-1; EN 62233; EN 55014-1; EN 55014-2

ISC GmbH · Eschenstraße 6 · D-94405 Landau/Isar

Landau/Isar, den 04.08.2022

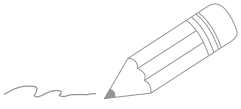
Andreas Weichselgartner/General-Manager

Shao Wei/Product-Management

First CE: 2021
Art.-No.: 34.083.00 I.-No.: 21032
Subject to change without notice

Archive-File/Record: NAPR027923
Documents registrar: Landauer Josef
Wiesenweg 22, D-94405 Landau/Isar

* GB Cordless branch shears · F Cisaieille pour branches sans fil · I Troncarami a batteria · DK/N Akku grensaks · S Batteridriven grensax · CZ Akumulátorové nůžky na větvě · SK Akumulátorové nožnice na konáre · NL Accu takkenschaar · E Tijera cortanramas inalámbrica · FIN Akku-oksasaksset · SLO Akumulatorske škarje za veje · H Akkus-ágvágó olló · RO Foarfecă de tăiat crengi cu acumulator · GR Ακκιού δαλιόξυζατος, με μπαταρία · P Tesoura de ramos sem fio · HR/BIH Akumulatorske škare za rezanje grana · RS Akumulatorske makaze za sečenje grana · PL Sekator akumulatorowy · TR Akülü dal budama makası · RUS Аккумуляторный сучкорез · EE Akuoksakäärid · LV Akumulatora zaru šķēres · LT Akumulatorinė šakų kirpimo žirklės · BG Аккумуляторна ножица за клоци · UKR Аккумуляторний садовий секатор · MK Батерииси ножици за сечење грани



Two horizontal lines are positioned directly above the pencil. Below these, the page contains a series of 20 horizontal lines spaced evenly down the page, providing a template for writing.



A series of horizontal lines for writing, starting from the top right and extending down to the bottom of the page.



EH 04/2023 (02)

